

18

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
'Αριθ. 'Ερωτ. ΠΕΛ.Π. 76/1970

A'

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ  
7-1-1970/10-2-1970,

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κομόπολις) *Βουκάρια*.....  
(παλαιότερον ὄνομα : .....), Ἐπαρχίας *Τριχίας*....  
Νομοῦ *Μεσσηνίας*.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Σταθίου*  
*Γεωργίου*..... ἐπάγγελμα *διδάσκων*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Βουκάρια Τριχίας Μεσσηνίας*.  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον.. *ἀπὸ 127. ἔξ.*...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Συμεὼν Νικηφόρος*.....

ἡλικία *42*... γραμματικαὶ γνώσεις *Ἑλληνικὴ ἔξοχ.*  
*Γερμ. (ἑσπερίαν) τόπος καταγωγῆς Μηρί Γαλλ.*  
*Δημιτρίου Μερκελίου Τριχίας*... *74*  
β) *γραμματικαὶ γνώσεις τῶν Συμ. ἑσπερίαν*...  
*τόπος καταγωγῆς Βουκάρια*

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προαρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων ; *ἀπὸ ἰσίων ἑσπερίαν ἑλγείως*.....

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταί, ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα ; *ἑσπερίαν ἑλγείως*.....

- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....

*ἑλγείως Τριχίας*.....

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; *διανεμείτο εἰς τὴν περιουσίαν*... *ἑλγείως*

*ἑλγείως Τριχίας*... *ἑλγείως Τριχίας*.....

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Μ. α. ν. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. Ω. Ξ. Ο. Π. Ρ. Σ. Τ. Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω. Ω. Ξ. Ο. Π. Ρ. Σ. Τ. Υ. Φ. Χ. Ψ. Ω.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναι*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν πνευματικὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;



δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

Мѣ. Т.м.и.у.р. и.о.т.р.с.д. (в.е.и.з., а.ф.а.р.а.в.а.и.з.).  
 Мѣ. и.а.и.с.и. и.а.р.а.и.з., в.а.р.и.и.з. и.а.и. и.а.и.у.и.з.  
 ф.р.и.з. (и.а.и.а.и.и.и.и.).

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χοῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
 σας ; ..... Ε.δ. 1920 .....

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; ... τοῖς 1930 .....

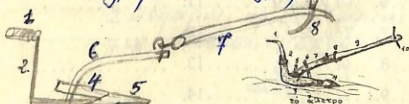
[illegible]

Παραθέσατε σχέδια/αγραφήματα (ή φωτογραφίες) εκάστου τύπου σιδηρού άρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίες τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1. *Фирсаву* 4. *Ф. Е. Р. а*... 7. *адра'тара* 10. ....

2. χέρσιν... 5. ἐν... 8. κρείδ...

3. *αλγετροπόδα* 6. *αλγετροί* 9.



2) Τρακτέρ (από πότε είναι εν χρήσει;) ... 1955 .....

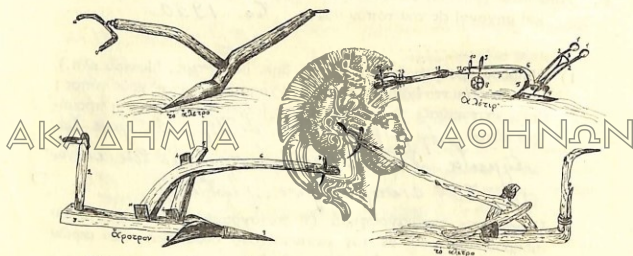
3) Μηχανή θερισμού .....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ .....1950.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ..ο...Ἰ.δ.ι.φ.ς...δ...φ.ε.α.ρ.φ.α.ς...γ.  
...καὶ...ε.ἰ.δ.ι.καὶ...π.ρ.α.ς...τ.α.ῦ.τ.ο...ε.ξ.κ.ῆ.τ.α.ι.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. φ.ε.ρ.φ.α.β.α.	6. Ἀ.ρ.ε.ἰ.ρ.ι.	11.
2. φ.ε.ρ.φ.ι.	7. κ.ρ.ε.ἰ.δ.ι.	12.
3. ἀ.ρ.ε.φ.ο.φ.α.	8. φ.ε.φ.α.	13.
4. Σ.η.α.δ.γ.	9. ὑ.ν.ι.	14.
5. Σ.η.α.δ.γ.	10.	15.

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

...Τ.δ. . 1/2 δ.ο... ὕνι... εἶ... ἔργα... τὰ χειρὰ φέρει.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... ἔργα... τὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ; ... Σιδήρου



ἔκ. ξύλου... Σιδήρου... ἔκ. σιδήρου.....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

Σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ.....



πριόνι

ἄριδα

ρινι ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *κυριως. βοες, γ. η. α. κ. α. η. π. ποί καὶ ὄνοι*  
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *οὐο. (2)*.....
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;



Σχεδιάσατε την μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ  
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτόν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα  
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλεις, πιζεύ-  
λια κλπ.). *Ψάριος... φέρεται... ἔχει... ἐξιστόει... (2).*...

2. *Grana*  $\frac{3}{4}$  var. *brunneata* *Grana* var. *brunneata*

- 10) Σχεδιάσατε ιδιαίτέρως την μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. ....

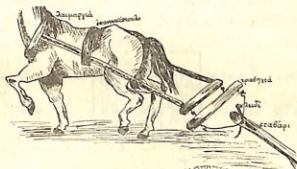


- [illegible]

- 12) 'Απὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; .....  
Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας... δ. λατρεύω. ἀναπαύω...

δ. δηλαδ. πρὸ τοῦ ἐργεματός τοῦ ὁμοῦ ἐστίν.....

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). *Περὶ ζεύξεως. ηρωτῆς. β. 6*

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. καὶ πάλιν ἐπὶ  
αὐτῷ ἐκείνῳ φέρεται. Σίδηρος ἄροτρος.....

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· με σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Με. ὁδοὶ. πρὸς τὴν ἐλπίδα. ὁ. τοῦ. ἡρώδου. τοῦ  
 βασιλέως. τοῦ. καὶ. ὁ. τοῦ. αὐτοῦ. τοῦ...

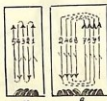


Σελίς 7. Ἐρώτησις Β 1 : ἀνῶδες τοῦ τραχήλου τοῦ  
 βοδίου καὶ στερεώνομεν αὐτὸς διὰ τῆς εἰσα-  
 γωγῆς τῶν πιεστικῶν ἐξ τῶν θηρῶν τῆς γούρας.  
 Ἀντιφύκτως κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον στεγνύομεν  
 καὶ τὸ ἕτερον βόδι. Μετὰ ταῦτα προσδεύομεν  
 (ἀρμυρύνομεν) τὸ ἄρσεν διὰ τὸν τραχήλου  
 τοῦ ἐξ τῶν γούρας τὸ ὅποιον εἶναι προσδεσμέ-  
 νον κατὰ τὴν μετὰ τὸν θάνατον ἐξ τῶν μέσων  
 αὐτοῦ. διὰ τῆς ἰσχυρῆς. Ἐν αὐτῇ γέγραμμεν  
 ὅτι ὅταν τὸ βόδι τὸ ὅποιον εἶναι προσ-  
 δεσμένον ἐξ τῶν νέρων αὐτοῦ καὶ τὸ προσ-  
 δεσμένον ἐξ τῶν γούρας τὸ ἄρσεν προημέ-  
 νον νὰ χρησιμοποιήσῃ ταῦτα διὰ τῆς δούλης  
 τοῦ βοδίου.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλάκας (αὐλακίες) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μ.Ε. ἀνοιγομέναις αὐλάκαις κατ'εὐθείαν  
γραμμὴν.....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἄκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σπορίδας, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

Μ.Ε. εἰς λωρίδας σπορίδας.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακίαν; .....

Μ.Ε. αὐλακίαν.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνθήκη νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηταὶ ἄροτρον; .....

Μ.Ε. Τα. η ἐξέρχεται.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. .....

Μ.Ε. καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ.....



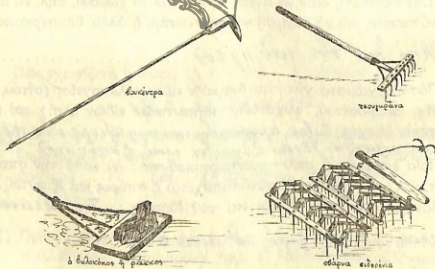
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ.ε. ... ἑρμηνεύει...*

*ἀνδρῶν... ἐκαστοῦ... ἑρμηνεύει... ὁ...  
ἀνδρῶν... ἑρμηνεύει... ὁ... ἑρμηνεύει...)*...

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ν.α. ... Σιδηρῶν... ἑρμηνεύει...*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων)

*Καλὴν ἐστὶν (ἐν τῇ) τῇ... ἑρμηνεύει...  
ἑρμηνεύει... ὁ... ἑρμηνεύει...)*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν



ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) *Καλαμὸς, Γεωργία, Γεωργία, .. Γεωργία, Γεωργία, .. Γεωργία, ..*



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

*Στ. Γαίμας, .. Τὰ .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους. *Τ. α. .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

*Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. *Τ. α. .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

*Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμηλῶν· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιὲς (βραγιές) καὶ ἄλλως. *Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

*Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, .. Γεωργία, ..*

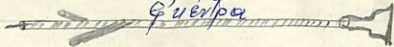
## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



Εἰς 10 Ἐπεὶ (1-3): εὖν βοῦν καὶ τριφυλῶν  
 εἰδραὶ καὶ γὰρ εἰς τὸ ἔργο αὐτοῦ εἰς τὸ καὶ  
 οὐκ εἰς τὸν ἀνθρώπου καὶ εὖν γὰρ  
 εἰς τὸν ἀνθρώπου

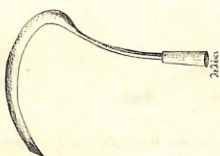
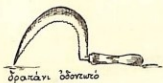


ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *Μ.Ε. τοῦ δόκου*  
*τοῦ τοῦ δρεπανίου*.....



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....  
*Μανού. τοῦ δόκου τοῦ δρεπανίου*.....

# ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *Μ.Ε. τοῦ δόκου*  
*τοῦ τοῦ δρεπανίου*



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) *τοῦ δρεπανίου τοῦ δόκου τοῦ δρεπανίου*.....  
*τοῦ δόκου τοῦ δρεπανίου*.....  
 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....  
*τοῦ δόκου τοῦ δρεπανίου*.....  
*τοῦ δόκου τοῦ δρεπανίου*.....

- 5) Ποίος κατασκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Ἐργαζόμενος τὸ ἔθνος τοῦ...*  
*ἔμπερος ἐστίν.*.....
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσης καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἐργαζόμενος δι' ἐκρίζωσ. ἐστὶν ἐλαφύτερος.*  
*ἢ παλαιότερος.*.....

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- [illegible]

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα; Πολλαχού κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. *χρυσόβρα, χρυλό, ματωρό.....*

...ἀγκαλιές. Ήρεσάβουρα... εφ'... εὐ... κατ'...  
...εὐ...  
.....



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; 'Υπήρχον (ἡ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; *Ἄνδρες καὶ...*

φυσικές, ούτε υπάρχει ούτε υπάρχει επα-  
γγελματική εργασία.....

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίων (μεροκάματα) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ἐξοκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ αμοιβή· εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας δυνατολογίαν).

. Давидъ. Иосифъ. Исаакъ. Иовъ. Иуда. Иеремъ.....

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβόλουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των); .....

Φέρων. Ε. Ζω. φέρων πάντα εν  
μαθήματα μου. Ε. Ζω. ποδός. αβ  
το.ε



- 4) Ὑερίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . *Δεν...*

*ἀρχίσαν. ἀπὸτε ἀρχίσαν. καὶ. θερισμός. ἡμέραν...*  
*Τρίτην.....*

- 5) Ὑτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

.....  
 .....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. *Τὸ δεμάτιασμα καὶ τὸ σταχύνισμα.*

*Ἐπὶ τὰς 25.7.71. ἕως 26.8.71. καὶ 1.9.71. δε-  
 ρίσαν. 6. σταυροειδῶς καὶ 1.9.71. ἀποκοπὴ καὶ  
 6. σταχύν. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71.  
 7. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71.  
 καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71.*

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυνες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Ἀμέσως μετὰ...*

*2. καὶ 2.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71. καὶ 1.9.71.*



Σελὴ 15 Πρώτης 6 : μονὴ εὐ εὐώβευς τῶ  
τιμίου Σταυροῦ ἵσθου το σταυρό τῶν στα-  
θῶν καὶ πηγαῖαν εὐς καρπὸ εἰ εὐ εὐ-  
ευνεῖα ἢ ἀφ' ἑαυτοῦ εὐ σταυρὸς εὐ εὐε. Ὑπε-  
ρα ρίχνου εὐς καρπὸ εἰ εὐς σπόρο πῶ δα  
ἐπείρου. —





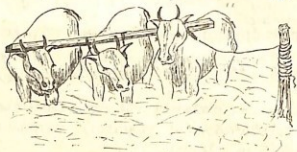


Σελὴ 17. Ἐρώτησις 67 1: Γέται με ἐπὶ νόβα,  
 μαραινέται ἐξ ἐὸς ἡλίου μίαν ἡμέραν καὶ  
 ἔπειτα δένεται δαὶ κυρίματος ἐπὶ κοινοί-  
 α συρουμβωτίου ἐξ μαζέρες καὶ μεταφέρε-  
 ται ἐξ ἐὸς ἀποδυεῖς τοῦ γυρῶ (ρωγῶ)  
 ἀφ' οὗ ἀποσυρανδῇ καὶ ἐξ ἐὸς ἡλίου. —







[illegible]

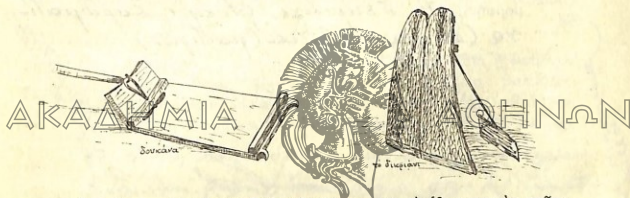
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἁλω-  
νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὑψοῦς δύο μέτρων (καλούμενος στήγιερὸς,  
στρουλουργας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. . . .

ἔργων ἡμῶν ἵνα ἴδωμεν. διὰ τὴν κατὰ κράτος ἐκείνην ἐποχήν...  
 ἡμεῖς. ἡ ἐκείνη ἐποχὴν. ἡ ἐκείνη. ὁ τὸν. ὁ τὸν ἐπὶ...  
 ἡμεῖς. ὁ τὸν. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη...  
 ἡμεῖς. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη. ἡ ἐκείνη...

- 20 —

[illegible]

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένον ζῶων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο  
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,  
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις  
διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-  
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-  
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-  
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιὰ,  
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῶων ζευγνυομένων καὶ  
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχυῶν τούτων; *Μερίμ. Σελ. 22*

[illegible]

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλώνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Ἄρχεται ἀπὸ 9<sup>ω</sup> πρ. μ. π. καὶ διακοπὴ τοῦ περι. 2<sup>ω</sup> 4<sup>ω</sup> 5<sup>ω</sup> ἀπογευματινῇ.*

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δοικράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Το. δ. ευριάνι, φτωαρι, ευριοχατίνα (ευαύρα), βύτια (ματίμιος).*

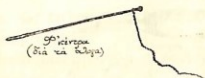
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμού ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους. *Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμού φτωαροὶ, βύτια, φ. ευριάνια καὶ ευριοχατίνα, β. ευριάν, τοῦ εὐαύρα (ρίπταιν πρὸς τὸ κέντρον).*
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Ἐν τῇ Κρήτῃ, ἀλωνόβερρα (β. κέντρα) μ. β. κέντρα. Ἐν τῇ Κρήτῃ, ἀλωνόβερρα (β. κέντρα) μ. β. κέντρα. Ἐν τῇ Κρήτῃ, ἀλωνόβερρα (β. κέντρα) μ. β. κέντρα. Ἐν τῇ Κρήτῃ, ἀλωνόβερρα (β. κέντρα) μ. β. κέντρα.*



- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα) .....

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχαν βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνέλαμβανον τὸν ἀλωνισμὸν .....

· θ. γ. εὐφρ.· β. α. γ. αὐ. μ. ε. σ.· κ. α. β.· ε. ἰ. ρ. μ. ν.· ε. σ. ρ. ε.·  
· ν. κ. α.· θ. γ. ρ. μ. ν.· τ. α.· ε. π. α. ρ. ο. ν.· π. ρ. γ.· μ. ε. β.· κ. α. γ.· ε. ἰ.  
ρ. α. κ.· ζ. ε. ν.· ε. β. α. γ. ε.· ε.· ε. μ. α. ν.· ε.· α. γ.· ε.· ε. γ. α. μ. ε. ν. γ.·  
(ε. σ. κ. μ. ε. α. ρ. α.) .....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα). .....

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....



.....

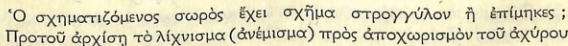
- 

- ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ  
Β. Δίχτυα

.....

.....

.....



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρὸν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *Ο. Γρηγορίου*

[illegible]

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα; (Πῶς λέγεται τοῦτο: φυτάρι, θρινάκι; Ἰχθυογραφήσατε τοῦτο... *μετ' ἐξ... δ. Ευριπίδης*)

10. Συμμετέχετε με τὸν πληθύνοντες ἡ πόλιν τῶν  
καρπῶν



- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Και ἄνδρες, καὶ παῖδες καὶ ἡλικία  
τοῦ αἵματος. Ἄνδρες, πόνος καὶ ἡλικία τοῦ μαρτυ

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται ἰ: κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοῦς κούλους ἢ τὰ κόμπια; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνηται δεῦτερον ἀλῶνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῶων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ;

Τὰ δοῦρά ἐκρίμαται. ὡς. ἐλπίμα. φέρε. τὸ. πρῶτον  
ἐν ἀποστολῇ σου. (Ζ. μὲν βασιλ.) καὶ δ. παρὸς ἀπο-  
στολὴν σου. αὐτῷ. φέρε. τὸ. μακάριον αἰώνιον. &  
βασίλειαν φέρε. τὸ. μέγα κ. ο. (ἀργύρου). .....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
 νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)\* διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμεινόντα χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ;

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-



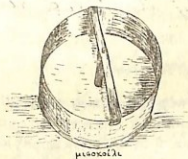
νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

Σελὶς 26 Ἐνάτης 1: ἤσπαστο τὸ εὐρὸς τοῦ  
 αἵτου τρεῖς φορές. Ἐπανάστρε πρὸ τοῦ εὐ-  
 ροῦ τρεῖς φορές καὶ κατὰ τὰς ἀνορθώσεις  
 τοῦ ἑξαμένου καρπὸς δὲ τῶν σπέρμας τοῦ  
 καὶ ἐς αὐτὸν ὅλητος μετ' ἑαυτοῦ, ὅλητος δὲ  
 ἔρριπτε ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦ γένους τοῦ ἀπο-  
 σὺν ἡτοῦ καρπώμενος ἐπὶ τὸν αἶμα. —





Χωρητικότητά του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλάς κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιότικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,

κ) τὸ γνωστικόν

δ) τὸ ἀλωναίσιον κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα των δημοτικῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

ὅρα καὶ συμπατριώται. ἐμετ' αὖτο φιλ' ἔχετε  
καὶ εἴς περ βαίον.

- 3) Πού άπεθηκεύτο κατόπιν ή παραγωγή (ό καρπός) ύπό τοϋ γεωργού-  
έντός τής οικίας (εις ποία δοχεία) ή εις άγρούς έντός ειδίκων λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερώς εις έκάστην περίπτωσιν τας σχετι-  
κάς συνθηκας) *Εξ. έστ. ειδικών... έστ... παραγωγ.*

депут. ч. общ. собр. (Борисов). Ум. Лерон...

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-



κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Ε.β... βῶν. ἀειμυῖται, ἐν τῷ...  
 οὐμίαις, κατὰ τοὺς αἰῶνες. ἔτα. ἐσπέρως. ἀεὶ. κα-  
 λαμυῖται. καὶ. ἐξ αὐτοῦ. ἐσπέρως. μετ' ἐπάρτα...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Μετὰ τὸ ἐξέλκεσθαι... ἐν τῷ... ἐξ αὐτοῦ...  
 ...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὅποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Κατὰ τοὺς αἰῶνες. ἐταυρῶν. ἐταυρῶν. καὶ. ἐταυρῶν...  
 ...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

... ἐταυρῶν. ἐταυρῶν. ἐταυρῶν. ἐταυρῶν. ἐταυρῶν...  
 ...

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀνάμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἐσπέρως 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρως τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Κατὰ τῆς ἐσπέρως... 23. Ἰουνίου...  
 ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; Περὶ...  
 ...



- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρᾶς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

θεάρεα, ζυρά, χέρτα καὶ ζύρα....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Βορράρια Φυλίας  
Ευαγρόνς Γεώργιος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

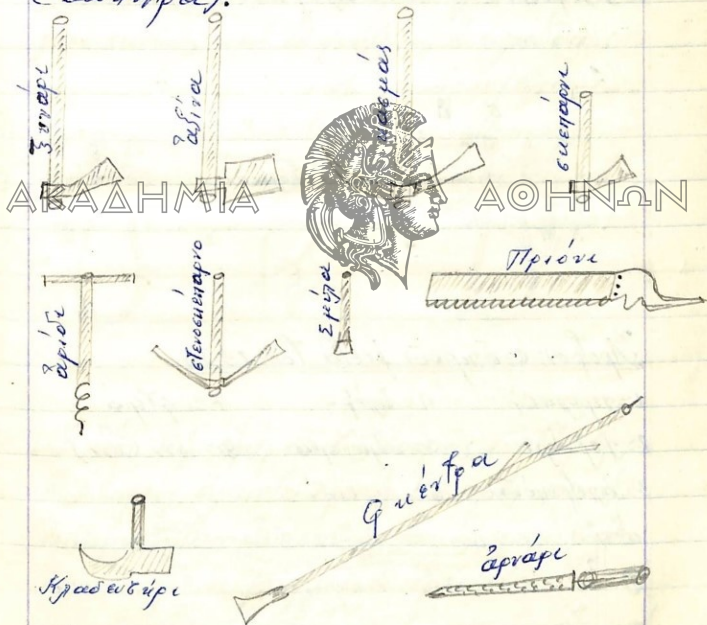
11 Περιγραφή χειρριμὸς βίου ἀπὸ τῆς  
προετοιμασίας διὰ τῆς ἐπορεύσεως τῆς δι-  
καιοσύνης μέχρι τῆς ἐκτελέσεως καὶ  
τῆς ἀποδογμῆς καὶ τῆς 11

Ἀναφέρεται ἐν τῇ περιγραφῇ τῶ χειρ-  
ριμὸς βίου κατὰ τὸ 1940, δεδομέ-  
νου ὅτι κατὰ τὰ μετέπειτα χρόνια αἱ, πρὶ  
τῆς κατάρξεως τῆς δικαιοσύνης, ἀφ' ὧν  
τῆς κατάρξεως τῆς δικαιοσύνης ἔχον περιγραφῇ  
ἐν τῇ ἐκτελέσει. Ἐνδεῶς αἱ ἐκτελέσεις με-  
ταβαίνει ἀφ' ὧν τῆς δικαιοσύνης πρὸς τὴν  
ἀποδογμὴν ἐν τῇ κατάρξεως τῆς δικαιο-  
σύνης καὶ τῆς ἐκτελέσεως.

Εἰς αὐτοὺς αἱ προοριζόμεναι διὰ τῆς ἐπο-  
ρεύσεως τῆς δικαιοσύνης ἐκτελέσεις ἐν  
τῇ δικαιοσύνῃ καὶ ἐκτελέσεις ἐν ἐκτελέσει  
ἐκτελέσεις τὸ πρῶτον ἔργον (ἀνά-  
στασις κατὰ τῆς δικαιοσύνης ἐκτελέσεως). Ἡ ἐ-  
κτελέσεις αὐτῆς ἐκτελέσεις ἐκτελέσεις

κατά τὴν ἐποχὴν τῆς ἀναίσεως, ὑψηλότε-  
 ρὸν κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ φθινοπώρου,  
 ἀναφέρεται εἰς τοιαύτῃς κατεργασίας ἐνδομυϊνῶν  
 καὶ ἀνάγκη εἰς ἰσοκλήτισιν ἐκτετα-  
 τῶν. Περὶ τοῦ ἔργου τοῦ μὲν τοῦ θυμωδίου  
 ἐξομολογῶν καὶ πρὸς ἐποχὰς ἐκτεταταίας  
 καρποῦ. Ταῦτα ἐκτετατῶν μὲν εἰς ἰσοκλή-  
 τισιν (ἀρχαῖοι) ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐργα-  
 τωκατικῆς ἐπὶ ἐργασίας καὶ ἔργα καὶ αὐτὰ  
 πρὸς τὸ εἶδος τοῦ ἐποχῆς καὶ μὲν τῆς  
 πρώτης ἐποχῆς τοῦ Νομβρίου ἔργου  
 εἰς ἐποχὰς. Ἡ αὐτὴ ἐκτετατικὴ κατε-  
 ργασίαν καὶ μὲν εἰς ἐποχὰς ἀπὸ τῆς  
 ἐποχῆς ἐκτετατικῆς μὲν εἰς ἐποχὰς ἐργα-  
 τωκατικῆς. Ἀρκετὰς ἀμέρας πρὸ τῆς ἐποχῆς  
 ἐργου ἐκτετατικῆς καὶ ἀπαραίτητα ἔργου  
 ἰσχυρὰ ἐργασίαν τὰ ὅποια ἀπὸ τῆς πρὸ  
 τοῦ 1920 χρονικῆς περιόδου ἔως ἐν-  
 ἑκατὸν ἔργου ἐποχῆς διαφόρου τροποποιή-  
 σεως. Ἐξ αὐτῶν βεβαίως παραμένει καὶ

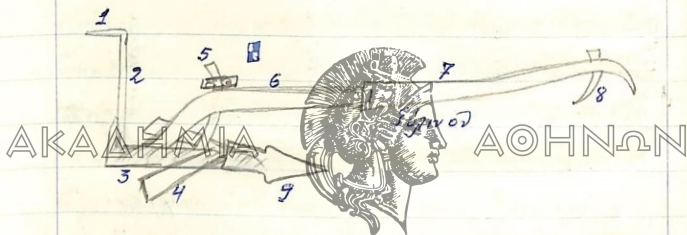
προμένα υπό τῶν ἰδίων χειρῶν: π.χ. τὸ  
 ξυγάρ (Στανί), ἡ ἀξίνα (Τάνα), ὁ  
 παρῆς, τὸ ευηνάρι, τὸ πρίον, τὸ ἀρ-  
 νάρι, τὸ ἀρίδι, τὸ στενοεινάριον, ἡ  
 σμίρα, τὸ γραδωτέρρι καὶ ἡ φρέντρα  
 (βουκνῆτρα).





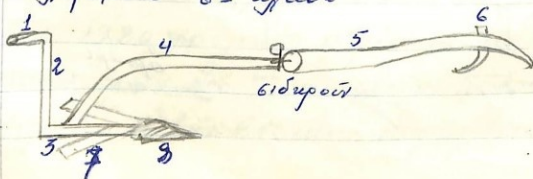
Τό άρσεν άρμα (άγέρι) από ξύρινα ηαί  
ήτο πρό τω 1930 ναίεσθε ειδικού με  
επιγραφές: Άρσεν πρό τω 1930 ξύρινα

- |               |          |               |
|---------------|----------|---------------|
| 1 = γεροαλή   | 4 = γέρα | 7 = αλγίαμα   |
| 2 = γερού     | 5 = γάδι | 8 = υπειδί    |
| 3 = άγερσούδα | 6 = άγέρ | 9 = ενί (ονί) |



Άρσεν ειδικού μετά τω 1930

- |               |             |               |
|---------------|-------------|---------------|
| 1 = γεροαλή   | 4 = άγέρ    | 7 = γέρα      |
| 2 = γερού     | 5 = αλγίαμα | 8 = ενί (ονί) |
| 3 = άγερσούδα | 6 = υπειδί  |               |

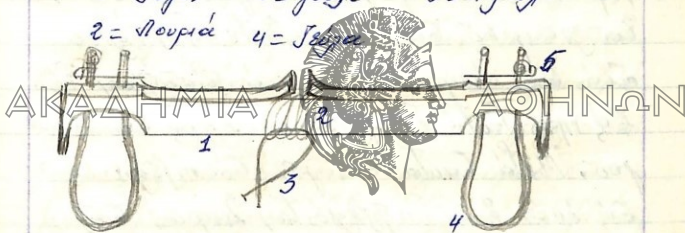




Ο Σφύς παραμένει, σχεδόν ὁ ἴσος Σφύρος  
 ἐνὸς ἐπὶ ἰσίου πορφυρῆ καὶ μένος αἰσθη-  
 τὰ ἐνὸς Σφύρου καὶ ἔστιν ἔμμενος εἰδυ-  
 ραὶ καδὲν καὶ τὸ ποῖσι, ὡς ἀνταρδύς:

1 = Σφύς 3 = ποῖσι 5 = πηλὸν

2 = Πουρπὰ 4 = Σφύρα



Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐν ἐπορᾷ μεταφέρει  
 ὁ Σφύρος, ἀρμενὴ πρωτὶ τὸς πρὸς ἐπορᾷ  
 ἀναρταῖτον ἀνομιᾶς τῶν, ὡς καὶ τὰ  
 ἀναρταῖτα φαρμακὰ ἔργα τῶν ἐν  
 τῶν ἀγρῶν, τὸν ἐπορᾷ, τὸ γίνασκα καὶ

Ἐὰν βόδια σου καὶ ἄρως προσερχηθῇ  
 εἰς τὸς οὖλος σου καὶ βόδια εἰς τὰς  
 σὺνός σου καὶ τὸν ἀνθρώπον σου ἐξέστη:

Λαμβάνει πρῶτος ἔνι σῶς, περιβάλλει  
 τὸν θάνατον αὐτοῦ καὶ εἰς τὴν σῶς, ὥστε  
 ὥστε τὸ ἀνθρώπου μέρος αὐτοῦ καὶ ἐξί-  
 σκεται πρὸς τὸν ἄνθρωπον καὶ ἐν αὐτῇ  
 φέρει τὸν ἄνθρωπον τὸν σῶς ἄνωθεν  
 τὸν θάνατον τὸν σῶς καὶ ὥστε ὡς τὴν  
 εἰς τὸν ἀνθρώπου αὐτοῦ καὶ ἐξέστη ὡς  
 τὸν πρὸς τὸν ἀνθρώπου ὡς τὸν σῶς  
 πρὸς. Μετὰ ταῦτα εἰσέρχεται τὸ πνεῦμα εἰς  
 τὸν ὄντα τὸν ἀνθρώπου ὡς τὸν σῶς  
 τὴν σῶς καὶ προσέρχεται τὸν πρὸς τὸν  
 οὖλον τὸν σῶς τὴν σῶς.

Κατὰ τὴν αὐτὴν διαδυναστεύει  
 καὶ τὸν ὄντα σῶς (ὄντα) καὶ εἰς  
 παραδύναται ὡς τὸν πρὸς τὸν σῶς  
 ὡς τὸν πρὸς τὸν σῶς ὡς τὸν πρὸς  
 πρὸς τὴν ὄντα αὐτοῦ, ὡς τὸν πρὸς

τοῦ ζυγίου, ὥστε ἔσσοτε μίαν καὶ ἐπίεσεται  
τὸ αὐτὸ πῦρ ἐξ τοῦ δεξιᾶς ἑσσοῦ τοῦ ζυ-  
γίου, ἔσσοτε δὲ ἐξ τοῦ ἀριστεροῦ αὐτοῦ,  
πρὸς διανομήν τῆς μονοκλήρου ἑσσομένη-  
ς αὐτῇ ψύχῃ. Ὡς μὲν, κατὰ τὴν τοι-  
μὴν φρασίνην αὐτῆς ψυγῆς, κατὰ τὴν  
τοῦ λόγου παρουσία.

Μετά τὴν ψύξιν αὐτῆς αὐτοῦ ἐξ τοῦ  
ζυγίου, φέρεται τὸ ἀπορροῦν ἐκ τῆς ἑσσομένης αὐ-  
τοῦ καὶ ἀναμείβεται αὐτῇ καὶ τὸ ἀναμείβεται  
αὐτῇ αὐτὸ τοῦ κρυσταλλοῦ αὐτοῦ ἐξ τοῦ ζυγίου τοῦ  
ζυγίου, τὸ ὅποιο εἶναι αὐτῇ προσδε-  
μένον μετὰ ψύξιν (ἡμῶν) ἐξ τοῦ ζυγίου  
τοῦ ζυγίου. Τὰ ψύξιν εἶναι αὐτῇ ἐν  
μονοκλήρῳ αὐτῇ ἢ κρυσταλλοῦ ἐν δέματι  
ψύξιν αὐτῇ (ψύξιν).

Μετά ταῦτα ἐπὶ αὐτῇ τὸ δὲ αὐτῇ  
αὐτῇ ψύξιν τὸ ὅποιο εἶναι προσδε-  
μένον ἐν αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ  
αὐτῇ δὲ αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ αὐτῇ





πρῶ - πρὶν ἂν τελεσθῇ ἄρῳ) καὶ ἄλλα  
 ἀρῶν τὰ ἴσα καὶ παρβάλλει τὸ δῶ-  
 νει τοῦ ἢ τὸν μόνον μετ' αὐτοῦ καὶ  
 σπορῶν αὐτοῦ, μετ' αὐτῶν ἄρῳ, μετ' αὐτοῦ  
 ἄρῳ καὶ ἐπιβιβάζονται, ἐπὶ τῷ ἑ-  
 δαίρει. Ἡ ἔργα βέβαια αὐτοῦ ἀπαιτεῖ  
 ἐξάσκηση καὶ δεξιότητος. Τὸ σπορῶν  
 φέρει ἀποδοτὴν εἰς ἔργον, ἢ ἔργον  
 καὶ σπορῶν ἐπὶ τῷ ἑδαίρει τοῦ  
 ἑδαίρου μετ' αὐτοῦ ἑαυτοῦ τοῦ ἑαυτοῦ  
 πρὸς τὴν πᾶν τῶν σπορῶν.

Τὸς πρώτος ἀπολαύσας ἀδραμὰ  
πρὸς ἀδραμὰ δύο - πρὸς ἑξήκοντα ἢ ἑρ-  
τάρια μὲ τὰ ἱμάτια (λευκά) ἐξ  
τὰ ἡμέρια πρὸς ἰσοπέδωσιν τῶν ὁρίων  
τοῦ, ἐκκατὰ τὸν δὲ ἡμέριον ἀποσπασ-  
θὲν καὶ ἐκρίσθη ἐκκαταμενῆς κα-  
τενώδων ἡμερῶν. Πολλὰς φορές δὲ τὸ ἑρ-  
τάριον ἀπολαύει ἐκκατὰ. Ἄλλοι δὲ  
τοῦ τοῦ ἐκκατὰ ἐκκατὰ ἐκκατὰ

ἡ ἄρτου προσώπου ἐφ' ἣν φησὶν ὡς  
κατεσκευασμένον συνέθετο ἐν μορμῇ  
δένδρου μέγας πλάτος καὶ ἐκτετα-  
σθέντος ἐν τῷ τετραγώνῳ μέτρου.

ὅταν εἰσέλθῃ ὁ φεγγὴς μετὰ τὸ πῦρ  
τῶν κοίτων τῶν πρὸ τῆς μορφῆς δένδρου  
κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁρμήματός δι-  
αδύνη καταργήσῃ δι' ἐξέως τῶν ἐπι-  
κινῶν τὰ πῦρ καὶ ἀπερμαίνουσιν τὸς  
μορμὸς τῶν δένδρων, ὥστε τὸ ἐνί  
(ἐνί) καὶ ὁρμήματι περιφραγνῶνται  
ρίσας τὸ δένδρον (ἀναβλάσκει),  
καὶ ταυτοτρόπως ἐνοδεύει τὰς κινή-  
σεις καὶ ἐνεργείας τῶν φεγγάτων ἡ φε-  
νή τῶν: "ἀναβλάσκει".

Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐπορᾶς καὶ τῶ  
ὁρμήματος τῶν φεγγάτων ἀναίμεται  
ἀδρανὲς ἐπὶ τῶν φεγγάτων διὰ τῶν  
καρπῶν ἐπὶ τῶν ὁρμήματι μετὰ δι-  
δόντων πάντα ὁρμήματι ἀπομεινόμενα



πρὸς τὴν ὑψὺς τοῦ θεάματος, προτιθέ-  
ναι τὰ συμφερόντα τὰ θεῖα, κατὰ τὴν  
διδρυμὴν τοῦ χειμῶνος, τὰ ἔμβρια  
δοῦναι πρὸς ἀποφυγὴν ἀδρανείας, καὶ  
κατὰ συνέπειαν καταστροφῆς τοῦ ἐργα-  
ματός αὐτοῦ.

Κατωτέρω παρατίθεται σχεδὸς ἐν εὐδι-  
αφράγματι εὐάρας:



Περὶ τὴν δυνάμιν τοῦ ἄρτου ἀποβιβάζει,  
ὁ φερόμενος τὰ βόδια τοῦ καὶ τὰ  
ἐδμεῖ δι' ἄρτου ἐξ ἐκείνου. ~~καὶ~~  
ἐν συνέπειαν τὰ ἐδμεῖ ἐξ ἐκείνου σταθμὸν  
ἔχον τὰ προσδέει ἐξ τοῦ ἡγῶντος ἀνα-  
παύει τὸν. <sup>Εἰς</sup> τὰ περὶ τοῦ ὑψὺς θεάματος  
ἐξ ἐκείνου ἀποτέμει θεμελιώδεις πράξεις ὅταν



μαρτυρεῖται δὲ ἵνατος τὸ ἔργον αὐ-  
τῶν διὰ τοῦ ἀνθρώπου καὶ εὐσεβείᾳ  
γίνεται ὑπὸ ἐργατικῆς μετὰ συνείρεα  
(θεογονίας). Τοιαῦτα ἔργα εὐσεβείας  
ἐκμετρεῖται ὁ θεὸς ὑπερβολικῶς κοινῶς,  
ἐν πληρώσει καὶ ἐν κυριότητι σχετικῶς  
διανοδοῦντος ἐν παραμένοντι αὐ-  
τῶν ἐν ἀμοιβῇ ἔργα.

Κατὰ τὴν παραβολὴν καὶ οὐρανὸν  
~~καὶ~~ μετὰ τὴν ἐποχὴν ἔργα.  
καὶ ἐν τῇ πηλῇ, ἔσονται μετὰ  
ἐν ἐργατικῇ τῇ ἀνθρώπινῃ διακρίσει καὶ  
τὸ καρποφύλλον. Καὶ ἀνάρια-ἀνάρια  
τὸ ἔργον μετὰ τὸ μετὰ διακρίσεως  
καὶ μετὰ τὴν κοινὴν κατακρίσεως. Μὴ  
κατὰ διακρίσεως καὶ ἐπὶ τῇ δυνάμει  
μετὰ τὸ πᾶν εἰς τὸ πᾶν δὲν εἶναι  
ἔργον. Κατὰ τὸν δὲ ἔργον καὶ  
παιδείαν τὸ πᾶν ἔργον. Καὶ ἐν τῇ πα-  
ρὰ τῇ ἀνθρώπινῃ μετὰ τὴν τῇ



γίνεται δε ἔντος ἰδωτος ὑπὸ ὑπηρε-  
της Δημοτοφύρου (ἑνα γαυρῶν εἰς  
20 κρητὰ ἡρώου ἰδωτος) καὶ ἐν  
εὐχερίᾳ ἐποδοτεῖται ἔντος φρεσὶ  
καὶ ψυχῆς (ρεντομωγῆς) φερύτῃ  
ἔνι τῷ ἡρώ, δὲ τῷ ὁποῖος ὁ  
φρεσὶς περὶ ἔχεται δὲ ἄλλοις εἰς  
αὐτοῦ τῷ ἑρῷ καὶ γυνάστει αὐ-  
τοῦ. Μετὰ τῷ γυνάστῳ παραι-  
ντοῦ τῷ ἡρώ φρεσὶς ὅρτα ἡρώ  
τῷ εὐχερίᾳ καὶ ἐν εὐχερίᾳ  
ἰαποφυρῶντο.

Πρὸ τοῦ 1950 ὅπως ἡ καταστά-  
σις τῷ ἡρώ φρεσὶς δὲ ἡ-  
ρωῖς αὐτοῦ ὑπὸ φρεσὶς δὲ  
τῷ ἡρώ, φρεσὶς ἡρώος καὶ  
δραμῶνα ἐν ἡρώ φρεσὶς.

Θεωρεῖται: Περὶ τῷ ἡρώ φρεσὶς  
ὁ φρεσὶς ἡρώος φρεσὶς ἡρώος  
τῷ ἡρώ φρεσὶς ἡρώος τῷ ἡρώ







ἀνέμου, ἵνα καὶ διασκορπιστῶται τὸ ἔσ-  
 τος. τοὺς θριγὰς ἀπορροῶν ἐνέχοντες  
 εὐο-τρὺς ἄνθρωποι με' ἑσπερα δέμα  
 τα εὐὸς ἐλάνα με' μακρὰς κα-  
 γαμὺς καὶ συμπτύκοντες πορρὰ  
 ἀνρόβονα καὶ δέναι εὐδὲ ἐξ ἑ-  
 να μετρηθὲ δέναν (γυμάρη) με' τὰ  
 ἐλάνα πρὸς ἐπὶ ἀδὲν κατ'ἄνδρα.

Τὰ αὐτὰ γυμάρη καὶ γυμάρη  
 ἐλόναι ἔρδρα καὶ ἐλατῶν ἐπ' αὐ-  
 τα ἐλάνα με' μακρὰς καγαμὺς καὶ  
 καὶ κατὰ νῆας καὶ δέναν.

Ἐπεὶ συμπτύκοντες εὐτὴ  
 εὐὸς δέμα γυμάρη καὶ κατὰ  
 διαστήματα, ἵνα αὐτὰ κατὰσταται  
 εὐχρὺς, μετὰ τινος ἡμέρας, ἢ ἑρ-  
 βου καὶ μεταπορρὰ εὐτὴν δια' ἴν-  
 ην, δέναι καὶ ἡμιότιον. Αἱ ἑρβὴ  
 γυμάρη εὐδὲν ἰσχυρὰς εὐτὴ γυμάρη  
 καὶ ἀνομιότιον ἐλάνα. Κατὰ ἐπὶ δια-



Βασίλειε οὐκ ἐστὶν ἡγομένη ἐξ ἐμῆς  
καὶ παρὶσσεύετόν ~~αὐτὸν~~ ἡμῶν  
7 ἐξ ἐμῆς ἐξ ἐμῆς ἐξ ἐμῆς ἡμῶν. //

ὅταν ἐξέλθῃ ὁ θριπτός καὶ ὑ-  
πνοῦνται πρὸς ἐξ ὁ ἐξελθὼν θρι-  
πτός ἀφ' ἑνὸς ἐξ ὁ ἐξελθὼν ἕνα μι-  
κρὸν ἐξελθὼν θριπτός, ἐκταῖος πρὸς  
πρὸς ἕνα ἐξελθὼν θριπτός, καὶ ὁ  
ποῖος θριπτός ἐκταῖος καὶ ἐκ  
θριπτός ἐκταῖος καὶ πρὸς καὶ  
ἐκταῖος ἐκταῖος. ὁ θριπτός καὶ  
ἐκταῖος ἐκταῖος καὶ ἀφ' ἑνὸς  
ἐξ ὁ θριπτός. ὁ θριπτός ἐκταῖος  
ἐκταῖος πρὸς ἐξ ὁ θριπτός ἐκταῖος  
καὶ ἐξ 13<sup>ον</sup> ἐκταῖος πρὸς  
πρὸς ἐκταῖος καὶ πρὸς ἐκταῖος  
καὶ πρὸς ἐκταῖος καὶ ἐξ ἐξ ἐξ  
ἐκταῖος καὶ πρὸς καὶ ἐκταῖος  
καὶ πρὸς καὶ πρὸς. ὁ θριπτός  
καὶ πρὸς καὶ πρὸς. ὁ θριπτός









Εὰν δημοσιότητα ἐξ ἰσότητος εὐταξίας  
ἔσται εἶναι ἰσότητος ἢ προεξέχουσιν τῶν  
ἀγωνιστικῶν μετρήσεων.

Κατὰ τὴν μεταφοράν τῶν μετρήσεων  
ἐξ ἡμερῶν ἑστέον ἡμερῶν ὅτι εὐταξία  
τῶν μετρήσεων τὰ μετρήματα τὰ γὰρ  
ἐκ τῆς μεταφράσεως μετρήματα καὶ τοι-  
ούτου ἔστιν προεξέχουσιν μετρήματα ὅτι  
μετρήματα.



Ἀγωνισμός  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

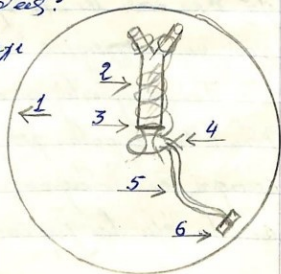
Κατὰ τὴν προ τῶν 1950 χρονίων περιόδον ὁ  
ἀγωνισμός ἐγένετο διὰ τῶν ἡμερῶν ἐξ τῶν μετρή-  
σεων καὶ ἐπὶ τῶν μετρήσεων, ἐξ ἡμερῶν τῶν  
μετρήσεων, μετρήσεων. Κατὰ τὴν ἡμερῶν ἐξ ἡμερῶν  
ὅτι εὐταξία τῶν μετρήσεων, μετρήσεων ἀγωνιστικῶν μετρή-  
σεων, μετρήσεων ἡμερῶν μετρήσεων ἐπὶ τῶν μετρήσεων τῶν.

Τὰ μετρήματα μετρήσεων ὅτι εὐταξία  
τῶν μετρήσεων μετρήσεων μετρήσεων (τῶν μετρήσεων) ὅτι εὐ-  
ταξία τῶν μετρήσεων ἐξ ἡμερῶν τῶν μετρήσεων ἐπὶ  
μετρήσεων ἐξ ἡμερῶν τῶν μετρήσεων ὅτι εὐταξία τῶν μετρήσεων

Εξ' τοποθεσίας διαμέσου και επί διαμήκη  
 πλοῦς τῶς δυνάμ. Εξ' τὸ μέγεθος τῶς διατάξεως  
 τοποθετεῖτο ποσὸς σπινῶν ἐκείνου περίπου 4,5  
 μέτρα, διχαλωτὸν ἐξ' ἐκείνου κορυφῆς δεξιὰ καὶ πρὸς  
 ἀριστερὰ διακρίνει γραμμὰ καὶ διαφανέως  
 ἐξ' ἐκείνου μέγεθος κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε  
 νὰ περιέχεται σπινῶν ὅσον ἀπὸ τῶν συνηθισμένων  
 ἀντικείμενων (γούρι) μὴ δυνάμεθα νὰ εὐρί-  
 σκω κατὰ ἐκείνου περιφέρειαν εἰς ἑκάστην τῶν δια-  
 μέτρων. Ἀπὸ ἐκείνου γούρι αὐτὸ δυνάμεθα δεξιὰ  
 ἀριστερὰ ποσὸν γραμμῶν ὅσον εἴηται κατὰ ἐκείνου πε-  
 ριφέρειαν εἰς ἑκάστην τῶς δυνάμ. Τὸ ἐν ἑκείνῳ  
 σπινῶν διακρίνει "στύρος". Ἡ περιφέρεια τῶν  
 διακρίνων διακρίνει σφαιρίδια

Εἶχεν δὲ αὐτὸ διακρίνωντας:

- 1 = σφαιρίδια
- 2 = στύρος
- 3 = διακρίνει στύρου
- 4 = γούρι
- 5 = γραμμὴ





Ἀπὸ τοῦ ἀναγνώστου προετοιμάζετο τὸ ἀνά-  
 νι: ἑκκαταρίετο ἔν τε τῶν ἀναγνώστου καὶ δε-  
 γέρου συρῶν χόρτων καὶ ἐκκοπήετο ἐκ τῶν  
 ἑν κορυφῶν ἐκρίνετο ἡ ἐκρίνετα τοῦ ἀνα-  
 γνώστου δὲ ποτὶς ἔν τε κορυφῶν καὶ ἐν κο-  
 ρυφῶν κορυφῶν (καρμυατῶν) καὶ ἀφίετο  
 καὶ ἐκρίνετο ἐκ τῶν. Τῇ ἐπομένῃ οἱ ἀναγνώ-  
 στῆς ἐκρίνετο μετὰ μετὰ τοῦ ἰσχυροῦ καὶ ἐξ  
 τοῦ ἀναγνώστου. Ἐκρίνετο δὲ αὐτῶν τοῦ ἀνα-  
 γνώστου ἐξ τοῦ ἀναγνώστου καὶ ἐξ τοῦ ἀναγνώστου ἐν  
 τοῦ ἀναγνώστου τοῦ ἀναγνώστου καὶ μετὰ τοῦ ἀναγνώ-  
 στῆτος πρὸς τοῦ ἀναγνώστου. Ἐκρίνετο ἀναγνώστου το-  
 ρῆς ἐξ τοῦ ἰσχυροῦ (καρμυατῶν ἀναγνώστου) καὶ  
 ἐν κορυφῶν καὶ ἀναγνώστου οἱ ἀναγνώστῆς  
 τοῦ ἀναγνώστου, καὶ ἐξ: Ἐκρίνετο ἀναγνώστου  
 ἀναγνώστου καὶ ἀναγνώστου οἱ ἀναγνώστου δὲ ἀναγνώ-  
 στῆς καὶ ἀναγνώστου ἐξ ἀναγνώστου ἀναγνώστου τοῦ ἀνα-  
 γνώστου καὶ ἰσχυροῦ, ἀναγνώστου, ἀναγνώστου ἀναγ-  
 γνώστου καὶ μετὰ μετὰ τοῦ ἀναγνώστου τοῦ ἀναγνώ-  
 στῆτος καὶ ἐξ ἀναγνώστου τοῦ ἀναγνώστου







καὶ τὴν κοινὴν (ἀντιμαχίαν) ἐν  
καρμῶν. Ἐπὶ τῷ σῶματι ἵστατο  
πάντοτε ἕνα ἀντιμαχόμενος ὁ ὁποῖος  
ἀνδραγαθὸς κορυφαῖος καὶ ἐπὶ τῷ π-  
μαρμῇ τοῦ σώματος διὰ τὸν πόλεμον.

Μετά τοῦ ἀντιμαχόμενου ἑσταυρώετο  
τοῦ ἀνδραγαθίου τοῦ τοῦ ἰδίου τοῦ διὰ  
ἀντιμαχίας καὶ ἄλλα ἤρχισε τὸ π-  
μαρμα. Ἐν τῷ π-μαρμῇ ἡ ἀντιμαχία  
ἦν ὅτι οἱ ἀντιμαχόμενοι οἱ ὁποῖοι ἵστα-  
το ἐπὶ τοῦ σώματος ἀντιμαχόμενοι τοῦ ἀνδραγαθίου  
ἐν τῷ σώματι πρὸς ἀντιμαχίαν τοῦ  
ἐν τῷ καρμῷ. Μετά τοῦ ἀντιμαχόμενου  
τοῦ ἀνδραγαθίου ἐν τῷ καρμῷ ἐπικρατοῦσε  
τοῦ π-μαρματος τοῦ καρμῷ πρὸς ἀπο-  
μαρμῇ τοῦ ἐν τῷ ἀντιμαχόμενῳ ἐν τῷ  
σώματι μόνως. Κατ' ἀρχὰς ἐπικρατοῦσε  
στρόμαχος πρὸς τὸν καρμῷ μαρμῶμενος  
"Παμνί" καὶ μετὰ τὸν τερπικῶς ἀπο-  
μαρμῇ ἐν τῷ σώματι ἐπικρατοῦσε κατ-



εὐς αὐτὸς ἐπὶ τῇ κορυφῇ τοῦ ὁποῖου ἐπαρ-  
 γένετο ἡ ἀδράς τοῦ φθάρου (πύου) δὲ τῷ  
 ὁποῖου ἐπαργένετο διαρπὸς τοῦ εἶναι. Ἐν  
 συνεχείᾳ δ' ἰδοὺ τῆς ἑταίρας τὸν σταυρὸς τοῦ  
 πρὸ τοῦ αὐτοῦ τοῦ ὁποῖου ἐν τῷ μεταξύ  
 εἶπε σταυρώσει δὲ τῷ φθάρου - τοῦ αὐ-  
 τοῦ τοῦ σταυροῦ εὐρισκομένου ἐπὶ τῇ  
 κορυφῇ τοῦ αὐτοῦ, τῷ δ' ἑταίρῳ τοῦ  
 εὐρισκομένου εἰς τῇ συνέχει τοῦ αὐτοῦ  
 τῇ ὁποῖα πρὸς τῇ κορυφῇ τοῦ αὐτοῦ  
 καὶ αὐτὰς ἐφορᾷ καὶ ὑποφύει τοῦ  
 καρπὸς τῆς, γαμβρῶν δὲ τῇ γένος τοῦ,  
 καὶ τῇ ἀνορθώσει τοῦ, σπέρματος εἶναι  
 ἐν τῇ ὁποῖα ἑταίρα μετ' ἐλθῆκε ἑταίρα δ' ἐ-  
 ἔρρηξε ἐπὶ τοῦ δίσκου τοῦ φθάρου  
 τῷ ὁποῖου ἰσχυρὸς παρρημένος ἐπὶ τῇ κορυ-  
 φῇ τοῦ αὐτοῦ.

Μετὰ ταῦτα ἐβίβηκε τὸ φθάρου ἐν τῷ  
 αὐτοῦ καὶ ἐπορεύετο δὲ τῷ παλαιῷ  
 καὶ τῷ δασυτέρῳ ἐπὶ τῷ τριγώνῳ τῇ



αδράς του, που ήτο λυθωμένο εξ' εὐ-  
 ωρος, τὸ ποῖόν τω εἶται ἐξ τετυγέως  
 πετρελαίου (μπιτῦνες κατὰ τὴν τοσικήν,  
 γρασεροφίαν). Ἄλλοτε ἀπ' ἄρα αὐτὰ ἐπα-  
 ρτήτο δύο ἀντιμέτωποι θεατέρωδες τῶ  
 σωρὸς τῶ εἶται καὶ ἐνημερωθῶσε  
 ἡ ἀνθρώπος ἐπὶ τοσική: "Μὲ βρένεις;  
 -Σὲ βρένω. -Τὸ χρόνον γὰρ μὴ μὲ βρέ-  
 νω; Πράγμα τὸ ὁποῖον εἰσέμεινε ὅτι  
 ἡ τοσική ἐκ τῆς κατὰ τὸ ἐπὶ τοσική  
 ἔτος γὰρ εἶναι μετὰ τὸν εὐρος.

Ὁ σωρὸς παρέμεινε ἐξ' εὐ' ἀγνῆς, ἔφη  
 ἐπὶ νύκτα πρὸς τὸν ὁποῖον εἰσέμεινε  
 ὁ ἰδιουτέτης καὶ ἐπὶ πρῶτον ἐπὶ ἐπο-  
 μένῃ μὲ ἐπὶ ὁποῖον εἰσέμεινε ὁ παρ-  
 ὄντος μὲ μπιτῶνα (τετυγέως πετρελαίου)  
 καὶ τὸ αὐτὸν χρόνον εἰσέμεινε καὶ μετὰ  
 γέρετο ἐξ' εὐ' οἰκίαν ὅπου εἰσέμεινε  
 ἔτος ἑξήκοντα μετὰ τὸν (κατὰ τὸν)  
 Σέμειον ὁ ἀνθρώπος μὲνεται

δι' ἀρκευσιτικῆς μηχανῆς καὶ ἡ ἐξ δια-  
δικασίας πραγματοποιεῖται ἐντομῶς καὶ  
ἀποδῶς.

1. - Τόπος ἐκδόσεως: Βουάρια - Πηρία - Μεσσηνίας

2. - Ὀνοματεπώνυμο πηροφορῆτοῦ χειρῶς:

Συμεωνίδης, Μαρκόπουλος, Ἡρίκας.

{69} ἔκτ. Γραμματικαὶ γνώσεις: Ἑλληνικὴν  
ἐκδοκίαν (ἐκδοκίαν). Τόπος γενέσεως:

Μυρίτσα - Πηρία - Μεσσηνίας. Ἔτος ἔγνα-  
ταίσεως ἐξ Βουαρίας: 1928

3. - Ὀνοματεπώνυμο πηροφορῆτοῦ χειρῶς:

Μερκέης Σιμεωνίδης. Ἡρίκας: {74} ἔκτ.

Γραμματικαὶ γνώσεις: τοῦ Σιμεωνίδου

ἐκδοκίαν. Τόπος γενέσεως: Βουάρια - Πη-  
ρία - Μεσσηνίας

[Γεώργιος Β. Σιμεωνίδης, διδάσκων. Ἡ ἐκ-  
δοκίαν αὐτῶν ἐγένετο ἀπὸ τοῦ 7-1-70 ἕως 10-  
2-70]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





31



AKAΔHMIA

AOHNΩN





ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ



ΒΟΤΑΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





AKAΔHMIA

AΘHNΩN